

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

## NMX LONG LIFE GREASE

Käyttöturvallisuustiedote täyttää asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista REACH) liitteen II vaatimukset komission asetuksen (EU) 2020/878 mukaisesti muutettuna.

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

Julkaisupäivä	10.08.2016
Tarkistuspäivä	15.09.2023

#### 1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi	NMX LONG LIFE GREASE
Tuotekoodi	07-305(S, C, KG)

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen/seoksen käyttö	Multi-complex yleisrasva
-----------------------	--------------------------

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yrityksen nimi	Orapi Nordic Oy Ab
Postiosoite	Kivipyökintie 10
Postinumero	01260
Paikkakunta	VANTAA
Maa	Suomi
Puhelin	09 894 6430
Sähköposti	<a href="mailto:sales-finland@orapi.com">sales-finland@orapi.com</a>
Y-tunnus	FI17546595

#### 1.4 Häätäpuhelinnumero

Hätänumero	Puhelin: 112 Kuvaus: Yleinen hätänumero
	Puhelin: 0800 147 111 (maksuton) 09 471 977 (normaalihintainen puhelu) Kuvaus: Myrkytystietokeskus (avoinna 24 t/vrk)

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

CLP-luokitus, kommentteja	Seosta ei ole Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen 1272/2008/EY (CLP)
---------------------------	------------------------------------------------------------------------------

Aineen / seoksen vaaralliset ominaisuudet	<p>mukaan luokiteltu vaaralliseksi terveydelle tai ympäristölle.</p> <p>Tämä seos ei aiheuta fysikaalista vaaraa.</p> <p>Tämä aine ei aiheuta vaaraa terveydelle, lukuun ottamatta mahdollisia työperäisen altistumisen raja-arvoja (katso kohdat 3 ja 8).</p> <p>Tämä seos ei aiheuta vaaraa ympäristölle. Ei tiedossa tai ennakoitavissa olevia ympäristövahinkoja tavanomaisissa käyttöolosuhteissa.</p>
-------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 2.2. Merkinnät

Täydentävät tiedot	EUH 210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.
--------------------	----------------------------------------------------------

## 2.3. Muut vaarat

PBT / vPvB	Tämä seos ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan pysyviä, kertyviä ja myrkyllisiä (PBT). Tämä seos ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan erittäin pysyviä ja erittäin kertyviä (vPvB).
Muut vaarat	Tämä seos ei sisällä $\geq 0,1$ % aineita, jotka on mainittu Euroopan kemikaaliviraston (ECHA) REACH-asetuksen 57 artiklan mukaisen "Erytystä huolta aiheuttavien aineiden" (SVHC) listalla: <a href="http://echa.europa.eu/fi/candidate-list-table">http://echa.europa.eu/fi/candidate-list-table</a> .

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.2. Seokset

Aineosa	Tunnistaminen	Luokitus	Sisältö	Huomautuksia
TISLEET (MAAÖLJY) , VETYKÄSITELLYT RASKAAT NAFTEENISET	CAS-numero: 64742-52-5 EY-numero: 265-155-0 REACH-rek.nro: 01-2119467170-45		40 -70 %	2
JÄÄNNÖSÖLJYT (MAAÖLJY) , LIUOTINJALOSTETTU	CAS-numero: 64742-01-4 EY-numero: 265-101-6 Indeksinumero: 649-459-00-4		10 -25 %	2
KALKKI (KALSIUMKARBONAATTI)	CAS-numero: 1317-65-3 EY-numero: 215-279-6		5 -10 %	2
DILITIUMSEBAKAATTI	CAS-numero: 19370-86-6 EY-numero: 242-999-8 REACH-rek.nro: 01-2120119384-60	Acute Tox. 4; H302	1 -2,5 %	
FOSFORIDITIOHAPPO, SEOS O, O-BIS(2-ETYYLIHEKSYLLI JA ISO-BU JA ISO-PR) ESTERIT, SINKKISUOLAT	CAS-numero: 85940-28-9 EY-numero: 288-917-4 REACH-rek.nro: 01-2119521201-61	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Chronic 2; H411 Altistumisreitit: Suun kautta Arvo : 3000 mg/kg bw	1 -2,5 %	

<sup>2</sup>Aine, jolle on työperäisen altistuksen raja-arvo

Seoksen kuvaus	Mineraaliperusöljy, joka on saennettu monikompleksisaippualla, sisältää EP-lisäaineita sekä korroosiota, kulumista ja hapettumista estäviä lisäaineita.
Huomautuksia aineosista	Tässä kohdassa mainittujen H-vaaralausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleistä	Mikäli ilmenee oireita tai kaikissa epäilyttävissä tapauksissa otettava yhteys lääkäriin.
Hengitystiet	Ei vaaroja, jotka vaativat erityisiä ensiapuohjeita.
Ihokosketus	Iho pestään perusteellisesti saippualla ja vedellä tai käytetään hyväksyttyä ihonpuhdistusainetta. Ei SAA käyttää liuottimia tai ohentimia. Aineen injektoituminen ihon alle esim. korkeapaineruiskuvahingossa voi aiheuttaa vakavan vaurion, jos hoitoa ei aloiteta ajoissa. Siksi on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon, vaikka vaurio ihon pinnalla vaikuttaisi merkityksettömältä.
Silmäkosketus	Huuhdeltava varovasti vedellä useiden minuuttien ajan. Poistettava mahdolliset piilolasit, mikäli mahdollista. Jatketaan huuhtelemista. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy oireita.
Nieleminen	Suu huuhdellaan vedellä ja huuhteluvesi syljetään pois. Annetaan pieniä määriä vettä juotavaksi. Ei saa oksennuttaa. Tajuttomalle henkilölle ei saa koskaan antaa mitään suun kautta. Otettava yhteyttä lääkäriin, mikäli esiintyy oireita.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Yleiset oireet ja vaikutukset	Nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia, oksentamista ja/tai ripulia.
-------------------------------	----------------------------------------------------------------------

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Lääketieteellinen hoito	Hoito oireiden mukaan.
-------------------------	------------------------

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

Soveltuvat sammutusaineet	Vesisuihku tai -sumu. Jauhe, vaahto, hiilidioksidi.
---------------------------	-----------------------------------------------------

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palo- ja räjähdysvaarat	Tuote ei ole syttyvä.
Vaaralliset palamistuotteet	Hiilidioksidi. Hiilimonoksidi.

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Henkilösuojaimet	Tulipalossa käytettävä paineilmalaitetta.
------------------	-------------------------------------------

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

## 6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

### Yleiset toimenpiteet

Ihmisten pääsy estettävä päästön/vuodon alueelle - liukastumisvaara. Vältettävä aineen joutumista iholle ja silmiin.

## 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

### Ympäristövarotoimet

Jätettä ei saa päästää viemäriin.

## 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

### Leviämisen estäminen

Kootaan mekaanisesti talteen.

### Puhdistaminen

Puhdistettava pesuaineella. Vältettävä liuottimia.

## 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

### Muita ohjeita

Katso kohdissa 7 ja 8 lueteltuja suojoimenpiteitä. Katso kohdasta 13. jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat.

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

#### Käsittely

Vältettävä tuotteen joutumista silmiin, suuhun tai iholle. Iho/kädet pestävä kosketuksen jälkeen.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

#### Varastointi

Varastoitava suojassa kuumuudelta.

### 7.3 Eriytyinen loppukäyttö

#### Eriyiset käyttötavat

Katso kohta 1.2.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Aineosa	Tunnistaminen	Altistusraja-arvot	Vuosi
TISLEET (MAAÖLJY) , VETYKÄSITELLYT RASKAAT NAFTEENISET	CAS-numero: 64742-52-5	HTP-arvo (8 h) : 5 mg/m <sup>3</sup> Huomautukset: öljysumu	
JÄÄNNÖSÖLJYT (MAAÖLJY) , LIUOTINJALOSTETTU	CAS-numero: 64742-01-4	HTP-arvo (8 h) : 5 mg/m <sup>3</sup> Lähde: öljysumu	
KALKKI (KALSIIUMKARBONAATTI)	CAS-numero: 1317-65-3	HTP-arvo (8 h) : 10 mg/m <sup>3</sup> Lähde: Epäorgaaninen pöly	
Raja-arvot	Lähde: HTP-arvot 2020.		

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### Toimenpiteet altistumisen estämiseksi

Tuotteeseen liittyvät toimenpiteet altistumisen estämiseksi

Mitään erityisiä teknisiä suojaustoimenpiteitä ei vaadita. Kädet pestävä ennen taukoa ja välittömästi tuotteen käsittelyn jälkeen. Käytä vain puhtaita ja huollettuja suojaimia. Säilytä suojaimet puhtaassa paikassa.

## Silmien tai kasvojen suojaus

Soveltuvat silmiensuojaimet

Mikäli todennäköisesti esiintyy roiskeita, käytä sivusuojilla varustettuja, EN166 mukaisia suojalaseja.

## Käsien suojaus

Ihon ja käsien suojaus, pitkäaikainen kosketus

Standardin EN ISO 374-1 mukaiset kumi- tai muovikäsiineet.

Soveltuvat materiaalit

Neopreeni. Nitrilikumi (NBR).

## Ihonsuojaus

Soveltuvat suojavaatteet

Työvaatetus. Riisuttava likaantunut vaatetus ja pestävä se ennen uudelleenkäyttöä.

## Hengityksensuojaus

Toimenpiteet hengityksensuojaukseen

Normaalisti mitään henkilökohtaista hengityssuojausvarustusta ei tarvita.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Muoto	Voide/tahna
Väri	punainen
Haju	hajuton
Hajukynnys	Huomautukset: ei määritetty
pH	Huomautukset: ei koske tuotetta
Sulamispiste / sulamisalue	Arvo: > 230 °C
Jäätymispiste	Huomautukset: ei määritetty
Kiehumispiste ja -alue	Huomautukset: ei määritetty
Leimahduspiste	Arvo: > 200 °C
Haihtumisnopeus	Huomautukset: merkityksetön
Alaräjähdyksäraja ja mittayksikkö	Huomautukset: ei määritetty
Ylärajähdyksäraja ja mittayksikkö	Huomautukset: ei määritetty
Höyrynpaine	Huomautukset: ei määritetty
Höyryn tiheys	Huomautukset: ei määritetty
Suhteellinen tiheys	Arvo: ~ 0,93 Lämpötila: 25 °C
Liukoisuus	Liutin: Vesi Huomautukset: liukenematon

Jakaantumiskerroin: n-oktanoli/ vesi	Huomautukset: ei määritetty
Itsesyttymislämpötila	Huomautukset: ei määritetty
Hajoamislämpötila	Huomautukset: ei määritetty
Viskositeetti	Arvo: 150 cSt Lämpötila: 40 °C

## 9.2 Muut tiedot

### Muut fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet	ei määritetty
------------------------------------------	---------------

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

Reaktiivisuus	Vaarallisia reaktioita ei tunneta normaaleissa käyttöolosuhteissa.
---------------	--------------------------------------------------------------------

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiilisuus	Stabiili normaaleissa olosuhteissa.
--------------	-------------------------------------

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus	Normaaleissa varastointi- ja käyttöolosuhteissa vaarallisia reaktioita ei ilmene.
---------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältettävät olosuhteet	Pitkäaikainen säilytys korkeissa lämpötiloissa.
------------------------	-------------------------------------------------

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävät materiaalit	Hapettavat aineet (voimakkaat). Vahvat hapot ja vahvat emäkset.
-------------------------	-----------------------------------------------------------------

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Vaaralliset hajoamistuotteet	Lämpöhajoaminen: Hiilidioksidi (CO <sub>2</sub> ). Hiilimonoksidi (CO).
------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Välitön myrkyllisyys	Vaikutus testattu: ATEmix laskettu Altistumisreitit: Suun kautta Arvo: 50000 mg/kg
----------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

### Muut terveysvaaroja koskevat tiedot

Välittömän myrkyllisyyden arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
-------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

Ihosyövyttävyyden / ihoärsytyksen arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Silmävaurion / -ärsyttävyyden arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Hengitysteiden herkistymisen arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Ihon herkistymisen arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Mutageenisuuden arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Syöpävaarallisuuden arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Lisääntymismyrkyllisyyden arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Elinkohtaisen myrkyllisyyden arviointi - kerta-altistuminen, luokitus	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Elinkohtaisen myrkyllisyyden arviointi - toistuva altistuminen, luokitus	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.
Aspiraatiovaaraluokituksen arviointi	Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

### Altistumisen oireet

Jos nielty	Saattaa aiheuttaa epämukavuutta nieltäessä. Saattaa aiheuttaa vatsakipuja tai oksentamista.
Jos ihokontakti	Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai öljyaknea (tukkeutuneita ihohuokosia).
Jos tuotetta hengitetty	Ei sisällä haihtuvia aineosia.
Jos roiskeita silmiin	Silmäkosketus voi aiheuttaa näköhäiriöitä, mukaan lukien sumentunut näkö.

### 11.2 Tiedot muista vaaroista

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet	Tietoa ei ole käytettävissä.
Muut tiedot	Käytetty öljy ja rasva voivat sisältää käytön aikana kertyneitä, terveydelle vaarallisia epäpuhtauksia.

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

Aineosa	KALKKI (KALSIUMKARBONAATTI)
Myrkyllisyys vesieliöille, kalat	<b>Myrkyllisyyskategoria:</b> Akuutti <b>Arvo:</b> > 10 mg/l <b>Vaikuttava annospitoisuus:</b> LC50 <b>Altistumisaika:</b> 96 t <b>Laji:</b> Oncorhynchus mykiss
Aineosa	KALKKI (KALSIUMKARBONAATTI)
Myrkyllisyys vesieliöille, levät	<b>Myrkyllisyyskategoria:</b> Akuutti

	<p><b>Arvo:</b> &gt; 200 mg/l  <b>Vaikuttava annospitoisuus:</b> ERC50  <b>Altistumisaika:</b> 72 t  <b>Laji:</b> Desmodesmus subspicatus</p>
Aineosa	KALKKI (KALSIUMKARBONAATTI)
Myrkyllisyys vesieliöille, äyriäiset	<p><b>Myrkyllisyyskategoria:</b> Akuutti  <b>Arvo:</b> &gt; 1000 mg/l  <b>Vaikuttava annospitoisuus:</b> EC50  <b>Altistumisaika:</b> 48 t  <b>Laji:</b> Daphnia magna</p>
Ekotoksisuus	Tuotetta ei ole luokiteltu myrkylliseksi tai haitalliseksi vesieliöille.

## 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Pysyvyyden ja hajoavuuden kuvaus/arviointi	Tietoa ei ole käytettävissä.
--------------------------------------------	------------------------------

## 12.3 Biokertyvyys

Biokertyvyyden arviointi	Tietoa ei ole käytettävissä.
--------------------------	------------------------------

## 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Liikkuvuus	Tuote on liukenematon ja kelluu veden pinnalla.
------------	-------------------------------------------------

## 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset	Tämä seos ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan pysyviä, kertyviä ja myrkyllisiä (PBT). Tämä seos ei sisällä aineita, joiden katsotaan olevan erittäin pysyviä ja erittäin kertyviä (vPvB).
----------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet	Tietoa ei ole käytettävissä.
-------------------------------------------	------------------------------

## 12.7. Muut haitalliset vaikutukset

# KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

## 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Asianmukaiset hävittämismenetelmät, tuote	Hävitetessä ainetta otetaan huomioon paikallisten viranomaisten määräykset.
Asianmukaiset hävittämismenetelmät, saastunut pakkaus	Kokonaan tyhjennetyt astiat, joissa ei ole pisaroita tai muita jäännöksiä, voidaan käsitellä teollisuusjätteenä ja mahdollisesti kierrättää.
Eurooppalainen jättekoodi (EWC)	Eurooppalainen jättekoodi (EWC): 200126 muut kuin nimikkeessä 20 01 25 mainitut öljyt ja rasvat
EU asetukset	Euroopan parlamentin ja komission direktiivi 2008/98/EY ja Komission asetus 1357/2014/EU jätteistä.
Kansallinen lainsäädäntö	Jätelaki 646/2011 ja Laki jätelain muuttamisesta 714/2021. Valtioneuvoston

asetus jätteistä 19.4.2012/179.

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

Tuote luokiteltu vaaralliseksi Ei

### 14.1. YK-numero

Huomautukset Ei luokiteltu

### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Huomautukset Ei ADR/RID:n, ADN:n, IMDG-koodin, ICAO/IATA-säädösten tarkoittamia vaarallisia aineita.

### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

Huomautukset Ei luokiteltu

### 14.4 Pakkausryhmä

Huomautukset Ei luokiteltu

### 14.5 Ympäristövaarat

Huomautukset Tuotetta ei ole luokiteltu ympäristölle vaaralliseksi.

### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Käyttäjän erityiset varotoimenpiteet Tietoa ei ole käytettävissä.

### 14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Kuljetus irtolastina (Kyllä / Ei) Ei

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Lainsäädäntö ja säädökset Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus 1272/2008/EY aineiden ja seosten luokituksista, merkinnästä ja pakkaamisesta (CLP). REACH: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista.

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointi on tehty Ei

## KOHTA 16: Muut tiedot

Käytettyjen H-lausekkeiden luettelo (kohdissa 2 ja 3) H302 Haitallista nieltynä.

	H315 Ärsyttää ihoa. H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä. H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
Suosittelavat käyttörajoitukset	Vain ammattikäyttöön.
Lisätietoja	Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa on esitetty vain turvallisuustietoja eikä se korvaa mahdollisia tuotetietoja tai tuoteselostetta.
Tärkeimmät käyttöturvallisuustiedotteen laatimisessa käytetyt lähteet	Valmistajan toimittamat tiedot ja käyttöturvallisuustiedote 04.01.2022 r4
Käytetyt lyhenteet	ADR: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista. IMDG: Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö. IATA: Kansainvälinen ilmakuljetusliitto. ICAO-TI: Vaarallisten aineiden ilmakuljetussäännöstön tekniset ohjeet. RID: Vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevat asetukset. PG: Pakkausryhmä. LQ /LTD QTY= Rajoitetut määrät. ATE: Acute Toxicity Estimate
Muutokset edelliseen versioon (lisäykset, poistot tai tarkistukset)	Merkittävät muutokset on merkitty marginaaliin pystyviivoilla.
Versio	5